

# TANZANIA

## Africa Milk Project

13 giorni/11 notti

**TANZANIA**  
**Africa Milk Project**



### FINALITA' DEL VIAGGIO:

Il viaggio, come qualsiasi viaggio di turismo responsabile, si ispira a principi di equità economica, tolleranza, rispetto, conoscenza, incontro. E' importante essere consapevoli che un viaggio di questo tipo ha delle valenze ulteriori al mero "fare turismo". Innanzitutto vuole essere un modo per rilanciare realmente le economie locali dei paesi di destinazione, sviluppando un settore importante come quello turistico, trasmettendo professionalità alle comunità con cui si collabora e lasciando la maggior parte dei profitti alle popolazioni locali, a differenza di un turismo di massa che esporta la quasi totalità della spesa turistica. In secondo luogo pone l'incontro con le comunità e popolazioni locali come momento centrale dell'esperienza turistica rendendo il viaggio un'imperdibile occasione di confronto tra diverse culture, di conoscenza di un altro popolo, delle sue tradizioni, dei suoi usi e costumi, in un'ottica di scambio culturale. Infine vuole essere una possibilità di capire realmente una cultura diversa dalla propria, entrando in contatto diretto con la realtà sociale di un paese, le sue difficoltà, i suoi drammi e le speranze di cambiamento.

Il valore di questa forma di turismo è dato dal fatto che le comunità visitate sono protagoniste della gestione del viaggio o di parte di esso, nonché dirette beneficiarie dei risultati economici derivanti da tale attività. Esse sono dunque nostri partner paritari sia nella gestione che nei

risultati. Tutto questo naturalmente senza trascurare il lato più propriamente turistico dell'esperienza.

Questi viaggi generalmente sono caratterizzati dalla presenza di un mediatore culturale locale e punto di riferimento per il gruppo, oltre che dall'utilizzo, per il pernottamento, soprattutto di guest house, piccoli alberghi e pensioni, cercando comunque sistemazioni accoglienti. Può capitare, soprattutto quando il viaggio prevede la permanenza di qualche giorno in comunità locali, di pernottare in alloggiamenti non sempre comodissimi: si richiede in questo caso un po' di spirito di adattamento che verrà comunque ricompensato dal valore dell'esperienza.

### **IL VIAGGIO:**

La Tanzania è in grado di offrire una natura affascinante e di una varietà impressionante. La sua gente è estremamente cordiale e serena, eppure vive in condizioni di grande arretratezza e scarsità di risorse e infrastrutture. L'obiettivo di questo viaggio è apprezzare le bellezze naturali del Paese e nel contempo avvicinarci alla comunità di Njombe dove è nato Africamilkproject, grazie al CEFA, organizzazione non governativa di Bologna e con il sostegno di Granarolo.

Africamilkproject ha lo scopo di sviluppare intorno a un piccolo caseificio, situato in uno dei distretti più poveri della Tanzania (la Njombe Milk Factory), una vera e propria filiera del latte, capace di mettere a profitto gli sforzi dei primi agricoltori locali coinvolti (si tratta in realtà di famiglie che possiedono una o più mucche), così da creare un piccolo ma autosufficiente sistema agrozootecnico, in grado di produrre latte alimentare, distribuirlo alle famiglie e alle scuole, assicurando cibo, lavoro e un'attività economica che presto potrà correre con le proprie gambe.

La Njombe Milk Factory è una latteria sociale capace di emancipare la popolazione, da un lato dalla dipendenza esclusiva dal latte in polvere - proveniente principalmente dal vicino Kenya - che rappresenta una fonte di gravi pericoli per la salute perché spesso diluito con acqua sporca, dall'altro da condizioni alimentari e sociali che non garantiscono la sopravvivenza. Perché vedere con i propri occhi, toccare con le proprie mani, sentire con il proprio naso, ascoltare e parlare direttamente con chi vive in un ambiente e in una condizione totalmente diversa da quelle a cui siamo abituati, è un'esperienza di grande arricchimento e in grado di lasciare un seme dentro.

Il tour inizierà da Dakar e Bagamoyo, per proseguire poi verso l'interno, dove si trovano il Mikumi National Park e le incantevoli Udzungwa Mountains, santuario della biodiversità e ideale per fare escursioni e bird-watching. Si proseguirà ancora più a sud, per raggiungere il distretto di Njombe e conoscere i suoi abitanti ed il progetto CEFA.

### **PROGRAMMA DI VIAGGIO:**

#### **1°-2° giorno – 18-19 giugno: DAR ES SALAAM**

Partenza con volo di linea e arrivo il giorno successivo a **Dar Es Salaam**. Pernottamento presso *l'Ostello Cefa* (in camere doppie o triple, con bagno, aria condizionata, ventilatore, zanzariera). Inclusa solo colazione.

#### **3° giorno – 20 giugno: DAR ES SALAAM**

Giornata libera. Pernottamento presso *l'Ostello Cefa* (in camere doppie o triple, con bagno, aria condizionata, ventilatore, zanzariera). Inclusa solo colazione.

#### **4° giorno – 21 giugno: BAGAMOYO**

In mattinata noleggio del pulmino con autista e partenza per **Bagamoyo**, importante città storica e balneare situata a nord di Dar Es Salaam, sull'Oceano Indiano. Visita della città storica e del museo dello schiavismo presso la prima missione cattolica della Tanzania. Attività balneari nelle calde acque dell'oceano. Cena e pernottamento all'hotel *Millennium Sea Breeze*. Pranzo al sacco escluso.

#### **5° giorno – 22 giugno: UDZUNGA MOUNTAINS**

Partenza da Bagamoyo in direzione sud-ovest con attraversamento del **Mikumi National Park**. Arrivo in serata al più recente Parco Nazionale delle **Udzungwa Mountains**, istituito nel 1992 con il supporto del WWF. Il Parco Nazionale di Udzungwa è riserva protetta perché ospita il 30-40% di specie endemiche, rare e a rischio: mammiferi, uccelli e piante che non si trovano in alcun altro posto incluse varie specie di scimmie e colossi arborei di oltre 60 m di altezza, veri "giganti"

torreggianti sopra la volta delle selve pluviali, spesso rivestiti da numerose piante epifite e rampicanti, da muschi, felci, orchidee e imponenti liane dalle sinuosità più bizzarre. Arrivo in serata nell'area del parco, pernottamento al *Twiga Hotel*. Colazione, pranzo al sacco escluso e cena inclusa.

### **6° giorno – 23 giugno: ESCURSIONE ALLE UDZWUNGA**

Dopo la prima colazione con una guida locale si effettuerà un'escursione a piedi lungo i sentieri della foresta delle **Udzungwa Mountains**, che porterà fino alle tre **cascate Sanje** dove si ammirerà un panorama mozzafiato: l'occhio spazia sulla pianura del Kilombero e arriva fino al territorio della riserva di Selous e alle montagne Mbarika. Sarà inoltre possibile refrigerarsi nei limpidi laghetti ai piedi delle cascate (non dimenticatevi il costume) prima del pic-nic.

Le Udzungwa Mountains si estendono per una superficie di circa 1900 kmq.

L'area è una delle zone protette più recenti della Tanzania. Questo parco si distingue non solo per il terreno montuoso da cui è formato, ma anche per la biodiversità ed endemicità della sua foresta. Infatti, la sua particolarità consiste nella vegetazione forestale che muta secondo la quota, con un dislivello che supera i 2000 m e che è rimasta praticamente intatta mantenendo l'habitat degli animali selvatici originari. Grazie a ciò si trovano qui esemplari di flora e di fauna unici, tra cui alcune specie di primati scoperti di recente: cercocebi di Sanje, colobus rossi di Iringa, Galago di Matundu, e ancora una stupefacente varietà di uccelli come il francolino di Udzungwa, che è una specie scoperta solo nel 1991.

La zona è inoltre considerata una delle tre riserve ornitologiche più importanti dell'Africa Orientale ed è stata proposta all'UNESCO quale "World Heritage Site" in forza delle proprie peculiarità ambientali e paesaggistiche, e quale banca genetica di primaria importanza (biodiversità). L'escursione richiede almeno 4-5 ore di cammino con salite lungo sentieri sterrati: pur essendo facile richiede un po' di allenamento fisico.

Pernottamento al *Twiga Hotel*. Colazione, pranzo al sacco escluso e cena inclusa.

### **7° giorno – 24 giugno: IRINGA**

Partenza verso le Southern Highlands, gli altipiani sud-occidentali della Tanzania, con meta **Iringa**. In funzione dell'orario di arrivo e dello spirito (rilassato e curioso o escursionista) del gruppo, di deciderà insieme se completare la giornata con una camminata alla scoperta della città e del suo coloratissimo mercato o se raggiungere **Isimila** per la visita guidata ai ritrovamenti del paleolitico e l'attraversamento dello splendido **canyon** ricco di pinnacoli creati dall'erosione della terra rossa (circa 2 ore di camminata). Pernottamento all'hotel *Hilltop*. Colazione e pranzo al sacco inclusi, cena esclusa.

### **8° giorno – 25 giugno: NJOMBE – caseificio CEFA**

Dopo colazione proseguimento per Njombe. All'arrivo, sistemazione presso pensione locale (Hotel A.R.M. o similare) e prima visita alla "Kiwanda cha Maziwa" che in Kiswahili significa "La fabbrica del Latte". È la prima latteria caseificio sociale della Tanzania, creata dall'**ONG italiana Cefa** per sostenere gli allevatori di mucche da latte e fornire agli abitanti del distretto, ed in particolare ai bambini delle scuole primarie, un alimento importante e sano quale il latte fresco. Insieme ai cooperanti del Cefa e all'equipe tanzaniana si assisterà alla consegna del latte crudo da parte degli allevatori, ai relativi controlli nell'attrezzato laboratorio e si potrà gustare un buon bicchiere di yoghurt o acquistare una caciotta o un provolone da mangiare durante la cena. Pranzo al sacco incluso. Cena e pernottamento.

### **9° giorno – 26 giugno: NJOMBE – progetto CEFA**

Dopo colazione la giornata sarà interamente dedicata a conoscere più approfonditamente il **progetto della latteria** nei suoi molteplici aspetti: dopo la colazione in albergo si raggiungerà la latteria dove saranno spiegate e mostrate le attività che vengono svolte per la raccolta, trasformazione e commercializzazione del latte e dei suoi derivati. Presso il mercato di Njombe si visiterà lo spaccio, o "**Bar Bianco**", della latteria, dove tante persone entrano ad acquistare il latte e lo yoghurt ed alcune si fermano semplicemente per gustare in tranquillità un bicchiere di latte fresco. Si incontrerà una famiglia di allevatori e si assisterà alla consegna del latte ad una scuola primaria, per la merenda degli studenti, insieme alla coordinatrice tanzaniana delle forniture di latte alle scuole e del relativo sostegno a distanza. Inclusi pranzo al sacco, cena e pernottamento come il giorno precedente.

### **10° giorno – 27 giugno: MIKUMI NATIONAL PARK**

Partenza per il rientro verso Dar Es Salaam con tappa al **Mikumi National Park**.

Il parco ha una superficie di 3200 km<sup>2</sup>, è circondato dalle Uluguru e dalle Lumango Mountains. Questo parco prende il nome dalle palme *borassus*, in kiswahili Mikumi, amanti dell'acqua e molto diffuse in questo territorio. Nel parco sono presenti una grande varietà di specie di mammiferi. Con una guida del parco si percorreranno le piste sterrate tra Baobab giganti e acacie, dove si potranno avvistare bufali, elefanti, giraffe, impala e tanti altri animali nel loro habitat naturale. Pernottamento in lodge all'interno del parco, con trattamento di pensione completa al *Kiko Boga Resort*.

### **11° giorno – 28 giugno: MIKUMI/DAR ES SALAAM**

Mattinata a disposizione per l'ultimo safari fotografico ed eventuali incontri con gli abitanti del parco. In funzione dell'orario del volo di rientro in Italia, partenza in direzione di Dar Es Salaam e pernottamento presso l'Ostello Cefa o trasferimento diretto all'aeroporto per l'imbarco. Colazione e pranzo al lodge o al sacco, dipende dall'orario del volo internazionale.

### **12° giorno – 29 giugno: DAR ES SALAAM**

Giornata libera. Pernottamento presso l'Ostello Cefa (in camere doppie o triple, con bagno, aria condizionata, ventilatore, zanzariera). Inclusa solo colazione.

### **13° giorno – 30 giugno: Arrivo in Italia.**

**Il programma dettagliato del viaggio può subire variazioni di itinerario pur conservando le stesse attività. Tali variazioni possono essere determinate dalla momentanea indisponibilità degli hotel oppure da variazioni delle condizioni ambientali che si determinano nel momento in cui si effettua il viaggio.**

### **MODALITA' DI EFFETTUAZIONE DEL VIAGGIO**

'Pacchetto turistico'+ 'fondo personale'

### **COSTO DEL VIAGGIO A PERSONA (con pernottamenti in camera doppia):**

Calcolato su 5 o 9 persone: 1390 € + volo aereo

La quota di partecipazione è così suddivisa:

Quota da versare in agenzia: **1240 €**

Fondo personale da portare in loco: **150 €**

Calcolato su 7 persone: 1510 € + volo aereo

Quota da versare in agenzia: **1360 €**

Fondo personale da portare in loco: **150 €**

**SUPPLEMENTO SINGOLA: circa 160 €** (da riconfermare all'atto della prenotazione)

**Costo volo aereo a partire da 800 €** (tasse aeroportuali e diritti d'agenzia inclusi)

### **La quota di partecipazione da versare in agenzia comprende:**

- tutti i trasporti e i trasferimenti
- tutti i pernottamenti (lodges e hotel come indicato nel programma)
- tutti i pasti e le bevande analcoliche durante i pasti nei lodges/hotel
- attività e visite indicate nel programma
- accompagnatore/mediatore del CEFA (parlante inglese) per tutta la durata del viaggio
- assicurazione medico-bagaglio
- assicurazione contro annullamento viaggio
- organizzazione tecnica
- materiale informativo pre-viaggio

### **Il fondo personale comprende:**

- ostello CEFA a Dar

- transfer aeroporto/ostello (circa 12 € a taxi)
- pasti dove esclusi nel programma

**La quota non comprende:**

- voli
- **il visto per l'ingresso in Tanzania**
- bevande ai pasti in hotel
- la guida locale all'interno del parco delle Udzungwa Mountains
- tutto quanto non riportato alla voce "la quota comprende"

La cifra stabilita prevede un determinato tipo di vitto e alloggio, nel caso si desiderino delle sistemazioni diverse, quali la camera singola nei lodge e hotel, il maggior valore sarà a carico del cliente.

**NUMERO MINIMO PARTECIPANTI: 4 persone**

**NOTIZIE UTILI**

**ALLOGGIAMENTI e TRASPORTI**

**L'ostello** è fornito di camere singole, doppie e triple fino a stanze con 5 letti. Ogni camera ha il bagno, l'aria condizionata, un ventilatore e le zanzariere sui letti. Nell'ostello è possibile consumare pranzo e cena, ogni pasto costa 7,000 TZS (circa € 4). Offre anche un servizio lavanderia e inoltre gli ospiti hanno la possibilità di usufruire di una connessione wi-fi gratuita.

Gli alberghi a **Bagamoyo** e alle **Udzungwa Mountains** sono di classe turistica, scelti tra tutte le opzioni per i migliori standard di igiene e di sicurezza. Il lodge all'interno del parco **Mikumi** è un tipico alloggio per safari di classe, immerso nella natura circostante senza recinzioni, di standard elevato.

Si avvisa che non in tutte le strutture è possibile avere acqua calda e inoltre si possono verificare situazioni di scarsità d'elettricità.

Tutti i trasferimenti in Tanzania avverranno con mezzo di trasporto privato e autista.

**LINGUA:** In Tanzania si parla lo swahili e, nelle città, l'inglese.

**ABBIGLIAMENTO:** estivo da mare per i soggiorni a Dar e a Bagamoyo (da non dimenticare cappello, occhiali e crema solare). All'interno del paese la temperatura è piacevolmente calda di giorno e fresca di notte (si sta bene con la felpa o con il golfino. Non si soffre l'afa). Alla sera si consiglia di indossare camicie/maglie con le maniche lunghe e pantaloni lunghi ad ulteriore protezione dalle punture delle zanzare.

**CLIMA:** il clima lungo la costa è tropicale con temperature medie di 27°C e abbondanti precipitazioni ed umidità in marzo - maggio. I mesi più freschi e secchi sono luglio e agosto (circa 25°C). Il vasto altopiano interno ha un clima più secco e fresco. Il regime delle piogge è diverso in ciascuna delle aree. Molto indicativamente si parla di una stagione delle grandi piogge tra marzo e maggio ed una delle piccole piogge intorno a novembre.

**SALUTE:** La vaccinazione contro la febbre gialla (validità decennale) è obbligatoria.

È consigliata la profilassi antimalarica in accordo con la durata della visita: raccomandiamo di rivolgersi alla propria ASL o all'Ufficio d'Igiene Provinciale per informazioni più dettagliate (in generale: ok il Lariam, se invece si temono effetti collaterali o si sono già avuti in passato si può fare il Malarone).

**CIBO E BEVANDE:** nelle zone rurali il cibo base è l'*ugali*, polenta di mais bianco utilizzata in sostituzione del pane, da intingere in sughi a base di pomodoro. Diffuso anche il riso. Carne di pollo o di bovino con contorno di abbondanti verdure cotte, legumi, patate e patate dolci completano il menu. Al mare e al lago si può mangiare pesce. La carne di maiale non è diffusa, sia per la presenza di musulmani che per ragioni d'igiene. Nei lodge e nei ristoranti delle città la cucina è più varia ed internazionale. Tradizione anglosassone per la colazione del mattino, abbondante con uova ed una tazza di buon *chai* (il tè) locale. Banane e papaia non mancano mai sulla tavola, accompagnate da manghi, ananas e agrumi in stagione.

**PERIODO DI VISITA:** la Tanzania si può visitare tutto l'anno, però il periodo migliore è durante la stagione secca che va da giugno a ottobre quando il clima a Dar Es Salaam e lungo la costa è caldo secco, tutte le strade anche quelle sterrate sono percorribili e nei parchi gli animali si concentrano lungo i fiumi e le pozze d'acqua.

A Njombe il clima a giugno è secco ma fresco (si può arrivare anche a 12-14 gradi al mattino). Dar es Salaam invece è sempre caldo in ogni periodo.

**VISTO:** per l'ingresso in Tanzania è richiesto il passaporto valido con visto turistico. Il visto può essere fatto in Italia autonomamente presso il **Consolato della Tanzania a Milano o presso l'Ambasciata a Roma**. In alternativa **presso la nostra Agenzia** al costo di circa 100 € (dipende dai diritti consolari che cambiano ogni anno) o anche in loco **all'arrivo in aeroporto a Dar Es Salaam** compilando un modulo ed avendo con sé passaporto e 1 fototessera, al prezzo indicativo di 50 \$. Ricordiamo che con quest'ultima soluzione potrebbe essere necessaria un po' di pazienza non potendo prevedere i tempi d'attesa in aeroporto.

Inoltre, qualora parte del gruppo avesse già provveduto a farlo in Italia, dovrà comunque attendere l'eventuale resto del gruppo che decide di farlo in loco.

**FUSO ORARIO:** + 2:00 ore rispetto all'Italia (+1:00 ora quando in Italia vige l'ora legale).

Per le **condizioni contrattuali** consultate il sito internet o richiedetele in agenzia. Le stesse condizioni sono depositate presso la Provincia di Verona all'ufficio del turismo.

**NOTA BENE:** Si raccomanda di accertarsi di essere in possesso di tutti i **documenti necessari** all'effettuazione del viaggio (passaporto in corso di validità minima richiesta nei paesi visitati ed eventuali visti).

Nel caso in cui il volo transiti per gli USA, accertarsi che il **passaporto** sia idoneo al transito nel territorio degli Stati Uniti.

Verificare inoltre di essere in regola con eventuali vaccinazioni obbligatorie, in particolare ponete attenzione all'obbligo di vaccinazione contro la **febbre gialla** che viene richiesta a seconda del paese di provenienza (nel caso di permanenza in più stati).

## Organizzazione tecnica:



### INFORMAZIONI:

Planet Viaggiatori Responsabili  
Lungadige Porta Vittoria, 21  
37129 VERONA

Tel: 045-594061 Fax: 045-8047932

E-mail: [viaggiresponsabili@planetviaggi.it](mailto:viaggiresponsabili@planetviaggi.it)

Skype: planet.viaggi.responsabili

**[www.planetviaggi.it](http://www.planetviaggi.it)**